



Navodila za uporabo



Ta gospodinjski aparat je skonstruiran tako da je skladen pravilniku IEC/EN 60223-2-28 in UL 1594

Pomemba varnostna opozorila

Ko uporabljate električni aparat se morate držati osnovnih mer pozornosti. Vedno izklopite stroj iz električnega omrežja iz vtičnice takoj, ko ga prenehate uporabljati in med čiščenjem.

Nevarnost – Da zmanjšate riziko od električnega udara:

- Šivalni stroj nikoli ne sme ostati vključen, ko se ne uporablja. Vedno ga izklopite takoj po uporabi.
- Vedno izklopite stroj, ko menjate žarnico. Žarnico zamenjajte za enak tip 15W (220-240V).

Opozorilo – Da zmanjšate nevarnost opeklin, požara, električnega udara ali posega nepooblaščene osebe:

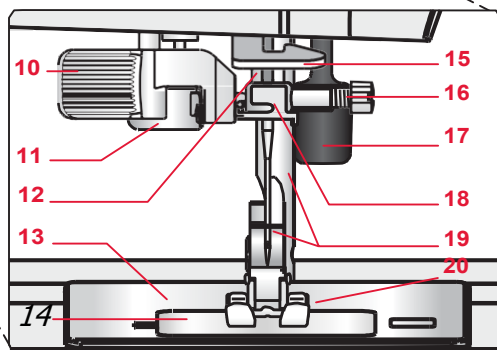
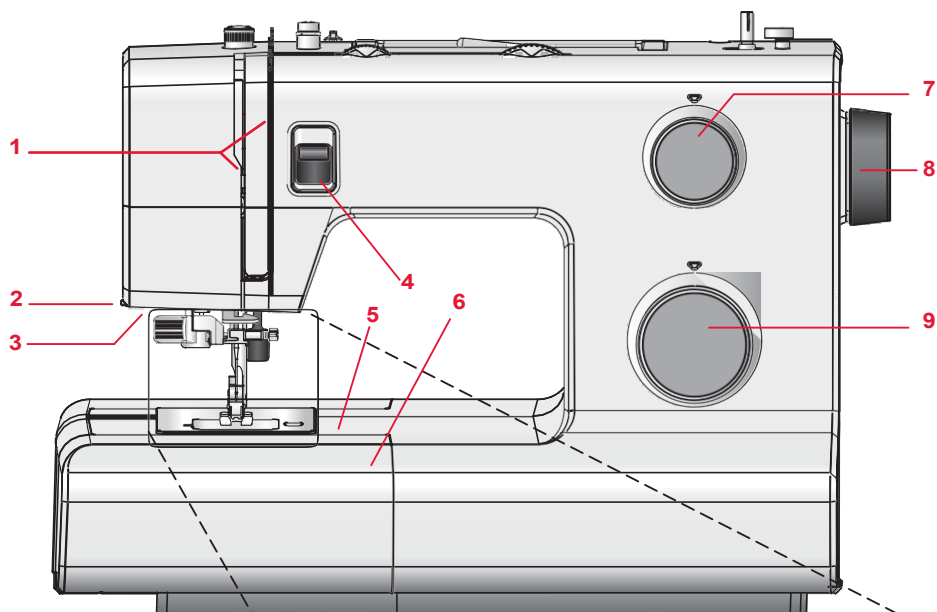
- Šivalni stroj ni namenjen za uporabo oseb (tudi otrok) z zmanjšano psihično ali mentalno prištevnostjo razen pod nadzorom odgovornih oseb.
- Otroci naj bodo pod nadzorom, da se zagotovi pravilna uporaba in ne igranje z strojem.
- Stroj koristite samo v namen kateri je opisan v teh navodilih. Uporabljajte dele in pribor, katere je odobril proizvajalec.
- Nikoli ne uporabljajte stroja v kolikor je poškodovan kabel ali vtičnica, če ne dela pravilno, če vam pade na tla, ali pa je stroj polit z tekočino. V tem primeru vrnite stroj najbližnjemu zastopniku ali servisu na pregled in popravilo stroja.
- Ne uporabljajte stroj, če je kateri koli dotok zraka zablokiran. Bodite pozorni, da so vam ventilacijske odprtine in nožna stopalka čiste brez smeti, praha in odpadnih tkanin.
- Držite prste stran od vseh gibljivih delov, še posebno okoli igle.
- Vedno uporabljajte pravilno vbodno ploščo, nepravilna vam lahko povzroči lom igle.

- Ne uporabljajte zvite ali tope igle.
- Ne vlečite in ne rinite tkanine med šivanjem. To lahko povzroči odmik igle od svoje poti in posledično lom le te.
- Ugasnite stroj vedno, ko karkoli počnete okoli igle, kot npr. vpeljevanje igle , menjava igle, navijanje vretenca in menjave nogice, ...
- Vedno izvlecite vtikač iz vtičnice, ko snemate pokrove, mažete stroj ali ko kakorkoli nastavljate stroj po teh navodilih.
- Nikoli ne vstavljajte kakršnekoli predmete v katerokoli odprtino stroja.
- Stroj ne uporabljajte na prostem.
- Ne uporabljajte stroja v prostorih kjer so uporabljane vnetljive snovi ali kisik.
- Da stroj izključite postavite stikalo na OFF »0« , nato izvlecite vtikač iz vtičnice.

Ne vlečite za kabel, da bi izklopili stroj ampak primite za vtikač

VSEBINA

<i>Predstavitel</i>	6	<i>Dolžina šivov</i>	21
<i>Pregled stroja</i>	6	<i>Širina šivov</i>	22
<i>Zgornji del</i>	7	<i>Nastavitve pozicije igle</i>	22
<i>Pribor</i>	7	<i>Vzvratno šivanje</i>	22
<i>Vključen pribor ni na sliki</i>	7	<i>Šivanje</i>	23
<i>Nogice</i>	8	<i>Začetek šivanja – ravni šiv</i>	23
<i>Pregled šivov 160s</i>	9	<i>Menjava smeri šivanja</i>	23
<i>Pregled šivov 140s</i>	10	<i>Zaključek šivanja</i>	23
<i>Priprava</i>	11	<i>Ojačan ravni šiv</i>	24
<i>Razpakiranje</i>	11	<i>Trojni cik cak šiv</i>	24
<i>Priklop na omrežje</i>	11	<i>Overlock šiv</i>	25
<i>Pospravljanje po šivanju</i>	12	<i>Zaprti overlock šiv</i>	25
<i>Rokavnik</i>	12	<i>Slepi šiv</i>	26
<i>Nastavitev lege stroja na mizi</i>	12	<i>Šivanje na našitkih ali aplikacijah</i>	27
<i>Nožek za odrez niti</i>	12	<i>Krpanje z trojnim</i>	
<i>Nosilec sukanca</i>	13	<i>cik cak šivom</i>	27
<i>Vpeljevanje stroja</i>	14	<i>Popravilo raztrganin</i>	27
<i>Udevalo igle</i>	15	<i>Šivanje gumbov</i>	28
<i>Napeljava dvojne igle</i>	16	<i>Navadna gumbnica (model 160s)</i>	29
<i>Navijanje vretenca</i>	17	<i>Navadna gumbnica (model 140s)</i>	30
<i>Vstavljanje vretenca</i>	17	<i>Ojačana gumbnica</i>	31
<i>Pritisk nogice</i>	18	<i>Šivanje zadrge</i>	32
<i>Napetost niti</i>	18	<i>Vzdrževanje</i>	33
<i>Igle</i>	19	<i>Čiščenje stroja</i>	33
<i>Menjava igle</i>	19	<i>Čiščenje območja čolnička</i>	33
<i>Izklop transporta</i>	20	<i>Čiščenje območja pod čolničkom</i>	33
<i>Ročica za dvig tačke</i>	20	<i>Menjava vbodne plošče</i>	33
<i>Menjava tačke</i>	20	<i>Odprava težav</i>	34
<i>Izbira šivov</i>	21		



PREDSTAVITEV

Pregled stroja

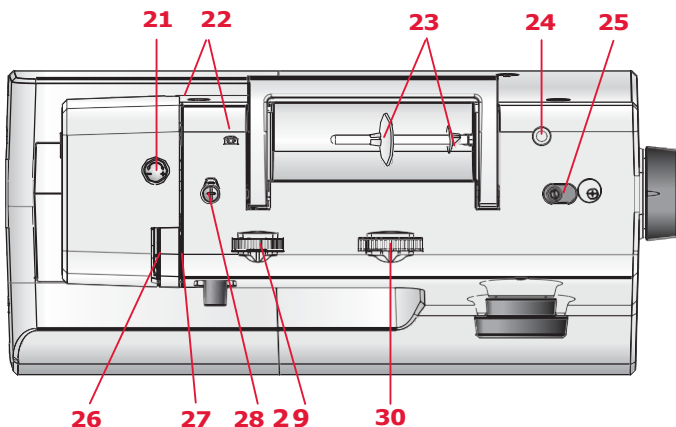
Sprednja stran

1. Zareze za vpeljevanje niti
2. Nož za odrez niti
3. LED lučka
4. Ročica za vzratno šivanje
5. Rokavnik
6. Predal za pribor
7. Gumb za dolžino šiva
8. Ročno kolo
9. Gumb za izbiro šiva
10. Vgrajeni udevalec niti v iglo

11. Ročica za gumbnico (samo 160S)
12. Igelni drog
13. Vbodna plošča
14. Pokrov čolnička
15. Vodilo niti
16. Vijak za pritrditev igle
17. Ročica za dvig tačke
18. Vodilo za udevanje niti
19. Drog in držalo nogice
20. Nogica

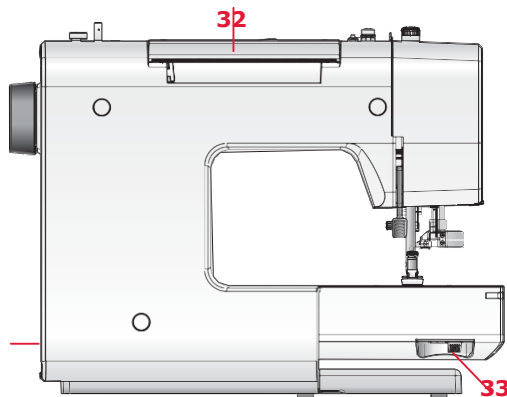
Zgornji del

- 21. Gumb za nastavitev pritiska nogice
- 22. Vodila niti
- 23. Nosilec sukanca z držalom
- 24. Luknja za dodaten nosilec sukanca
- 25. Navijalec za navitje vretenca
- 26. Zategovalec niti
- 27. Ploščici za napetost niti
- 28. Gumb za napetost sukanca pri navijanju vretenca
- 29. Gumb za napetost sukanca
- 30. Gumb za širino šiva



Zadnja stran

- 31. Stikalo za vklop in konektor za vklop pedala
- 32. Ročaj
- 33. Stikalo za izklop transporta

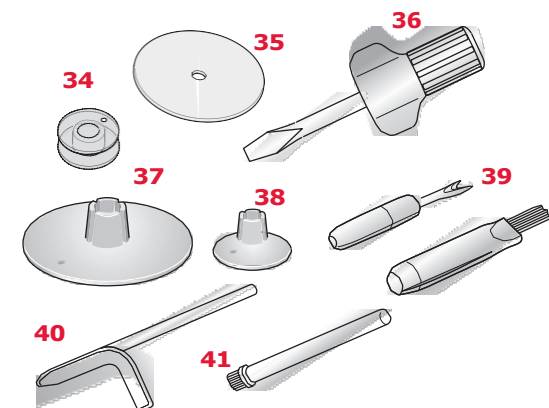


Pribor

- 34. Vretenca
- 35. Podložka
- 36. Izvijač
- 37. Veliki pokrovček sukanca
- 38. Mali pokrovček sukanca
- 39. Trenar in krtačka v enem
- 40. Vodilo robov
- 41. Dodatni nosilec sukanca

Vključen pribor ki ni na sliki

- Pedal z kalbi za priklop
- Igle
- Pokrov stroja

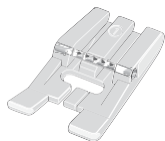


Nogice



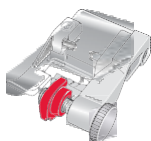
Standard nogica 0

Ta nogica se uporablja za večino ravnih in cikcak šivov z dolžino šiva daljšo od 1mm



Prozorna nogica 1

Ko šivate dekorativne šive ali kratke cikcak šive in stale dekorativne šive krajše od 1mm, uporabite to nogico. Kanal pod nogico je narejen tako da lepo drsi preko šivov.



Nogica za slepi šiv 3

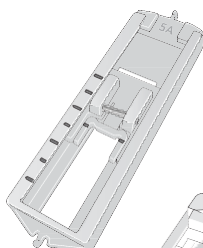
Ta nogica se uporablja za slepe šive. Zob na nogci void blago. Rdeče vodilo na nogici je narejeno da vodi šivani rob blaga.

Opomba: Vedno uporabljajte vsaj 5mm širino šiva ko uporabljate to nogico št.3. Če uporabljate drugo širino šiva od priporočene, preverite z ročnim kolesom, da se igla ne zadeva ob železno vodilo na nogici.



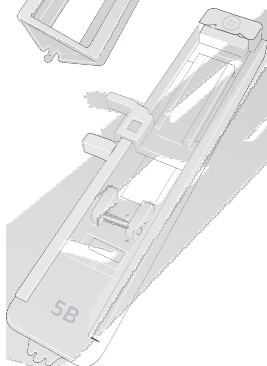
Nogica za zadrga 4

Ta nogica se lahko vpne na desno ali levo polovico, tako da nam olajša šivanje leve ali desne polovice zadrga. Premaknite pozicijo igle tako, da šivate čimbližje zobcev zadrga.



4. stopenjska nogica za gumbnice 5A (za 140s)

Ohišje nogice je označeno z oznakami, tako da lahko vedno začnete in končate gumbnice na istem mestu.



Enostopenjska nogica za gumbnice 5B (za 160s)

Ta nogica ima na zadnjem delu postor za vstavitve gumba, kateri se uporablja za določanje velikosti gumbnice. Stroj bo naredil gumbnico, katera bo v velikosti vstavljenega gumba.

Pregled šivov– 160s

Stitch		Name	Description
	5B	<i>1-stopejska gumbnica</i>	<i>Standardna gumbnica</i>
	0	<i>Ravni šiv</i>	<i>Za vse ravne šive in pokrivne šive</i>
	0	<i>Cikcak šiv</i>	<i>Za sestavljanje in aplikacije</i>
	0	<i>Trojni cik cak šiv *</i>	<i>Za šivanje elastičnih trakov, krpanje raztrganin in šivanje našitkov</i>
	3	<i>Slepi šiv</i>	<i>Za šivanje skritih šivov</i>
	3	<i>Elastični slepi šiv *</i>	<i>Za šivanje skritih šivov na elastičnih materialih</i>
	1	<i>Okrasni šiv</i>	<i>Za vse vrste materialov in tipov izdelkov</i>
	1	<i>Okrasni šiv</i>	<i>Satenast dekorativni šiv</i>
	1	<i>Školjkast šiv</i>	<i>Satenast dekorativni šiv</i>
	1	<i>Premostitveni šiv *</i>	<i>Za obrobiranje, šivanje na elastiki, krpanje raztrganin in vstavljanje našitkov</i>
	0/1	<i>Grški šiv</i>	<i>Tradicionalni dekorativni šiv, za obrobiranje</i>
	0/1	<i>Lupinast obšivalni šiv</i>	<i>Za dekorativne šive na finih materialih</i>
	0	<i>Ojačan ravni šiv *</i>	<i>Za šivanje elastičnih šivov, npr. Na športnih oblačilih</i>
	1	<i>Ojačan cikcak šiv *</i>	<i>Za šivanje elastičnih trakov na elastične material</i>
	1	<i>Šiv v obliki satja *</i>	<i>Za šivanje z elastičnim sukancem, obrobiranje brisač in za dekorativne šive</i>
	1	<i>Obrobni šiv ozek *</i>	<i>Dekorativni šiv</i>
	3	<i>Super elastični šiv *</i>	<i>Dekorativni elastični šiv</i>
	1	<i>Dekorativni šiv</i>	<i>Dekorativni šiv</i>
	1	<i>Križci</i>	<i>Dekorativni šiv</i>
	1	<i>Dekorativni šiv</i>	<i>Dekorativni šiv</i>
	0	<i>Peresni šiv</i>	<i>Dekorativni šiv</i>
	3	<i>Zaprti overlock šiv *</i>	<i>Za obrobiranje in sestavljanje cefrajočih materialov</i>
	3	<i>Overlock šiv *</i>	<i>Za obrobiranje in sestavljanje necefrajočih materialov</i>

* Ti šivi so elastični šivi

Pregled šivov– 140s

Stitch		Name	Description
	5A	4-stopenjska gumbnica	Standardna gumbnica
	0	Ravni šiv	Za vse ravne šive in pokrivne šive
	0	Cikcak šiv	Za sestavljanje in aplikacije
	0	Trojni cik cak šiv *	Za šivanje elastičnih trakov, krpanje raztrganin in šivanje našitkov
	3	Elastični slepi šiv *	Za šivanje skritih šivov na elastičnih materialih
	3	Slepi šiv	Za šivanje skritih šivov
	0/1	Lupinast obšivalni šiv	Za dekorativne šive na finih materialih
	0/1	Grški šiv	Tradicionalni dekorativni šiv, za obrobjanje
	1	Premositveni šiv *	Za obrobiranje, šivanje na elastiki, krpanje raztrganin in vstavljanje našitkov
	1	Okrasni šiv	Satenast dekorativni šiv
	1	Školjkast šiv	Satenast dekorativni šiv
	0	Ojačan ravni šiv *	Za šivanje elastičnih šivov, npr. Na športnih oblačilih
	1	Ojačan cikcak šiv *	Za šivanje elastičnih trakov na elastične material
	1	Šiv v obliki satja *	Za šivanje z elastičnim sukancem, obrobiranje brisač in za dekorativne šive
	3	Super elastični šiv *	Dekorativni elastični šiv
	1	Obrobni šiv ozek *	Dekorativni šiv
	3	Overlock šiv *	Za obrobjanje in sestavljanje necefrajočih materialov
	3	Zaprti overlock šiv *	Za obrobjanje in sestavljanje cefrajočih materialov
	0	Peresni šiv	Dekorativni šiv
	1	Križci	Dekorativni šiv
	1	Dekorativni šiv	Dekorativni šiv

* Ti šivi so elastični šivi

PRIPRAVA

Razpakiranje

1. Postavite paket na ravno stabilno podlago. Dvignite stroj iz škatle, odstranite zunanje zaščite.
2. Odstranite vse zunanje zaščite in plastične vrečke.

Opomba: vaš SMARTER BY PFAFF™ 140s/160s šivalni stroj je narejen da zadovolji najboljše šive pri normalni sobni temperaturi. Prevroče ali prehladno lahko vpliva na rezultate šivanja.

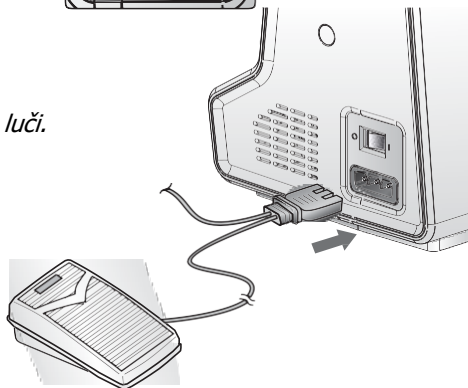
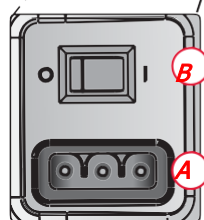
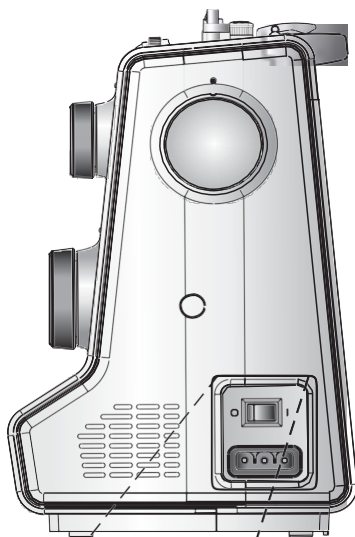
Priklopite stroj na El. omrežje

V priboru boste našli priključni kabel in pedal.

Opomba: Posvetujte se z pooblaščenim električarjem o priklopu. Stroj vedno odklopite iz omrežja, ko ta ni v uporabi.

*Za ta stroj ,pedal model
FC-1902 (110-120V), FC-2902A/FC-2902D
(220-240V) narejen pri ZHEJIANG
FOUNDER MOTOR CORPORATION LTD.*

1. Priklopite vtič od pedala v vtičnico A na šivalnem stroju in v vtičnico na zidu. Hitrost šivanja se regulira z pritiskom na pedal.
2. Pritisnite 0/1 stikalo (B) na 1 za vklop stroja in luči.



Pospravljanje po šivanju

1. Izklopite stikalo.

Opomba: Po izklopu lahko v stroju del napetosti še ostne v stroju. To lahko povzroči, da lučka še sveti nekaj trenutkov. To je normalen pojav dokler se energija ne potroši.

2. Izklopite kabel iz stenske vtičnice in potem iz stroja.

3. Izklopite kabel iz stroja in ga navijte okoli pedala za lažje pospravljanje.

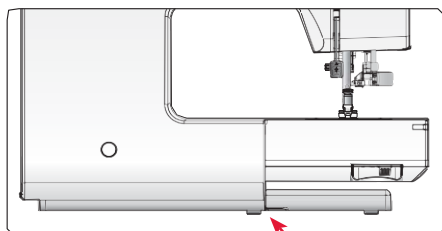
4. Pospravite ves pribor v predal za pribor. Natakните predal na stroj okoli rokavnika.

5. Postavite pedal na proctor nad rokavnikom.

6. Poveznite trdi pokrov stroja čez stroj.

Rokavnik

Za uporabo rokavnika, izvalcite predal za pribor iz njega. Ko je predal natakнjen, kljukice poskrbijo da je predal trdno priklopljen na stroj. Izvalcite predal tako da ga povlečete na levo.



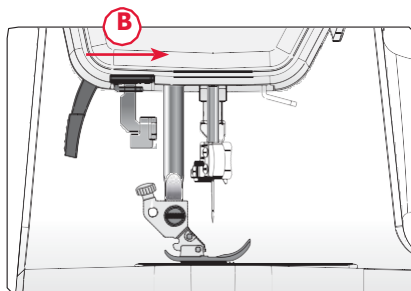
Nastavitev lege stroja

Da je stroj pravilno in stabilno na podlagi lahko poskrbimo z nastavitvijo višine osnovne plošče.

Obrnite vijak osnovne plošče (A) z roko. V smeri urinega kazalca za nižjo in v obratni smeri za višjo lego stroja.

Nožek za odrez niti

Za uporabo nožka povlecite niti od zadaj naprej, kot je na sliki (B).



Nosilec sukanca

Stroj ima dva nosilca sukanca osnovnega in dodatnega. Narejena sta za vse vrste sukanca. Osnovni nosilec se uporablja v horizontalni smeri (nit drsi iz smotka) in dodatnega, ki je vertikalen (nit vleče in rotira smotek). Uporabljajte osnovnega za normalne velikosti smotkov in dodatnega za večja navitja sukancev.

Osnovni nosilec

Namestite pokrovček in smotek na nosilec. Poskrbite da se nit odvija v obratni smeri urinega kazalca in se pelje po drugem pokrovčku.

Opomba: Niso vsi smotki proizvedeni na enak način. Če vam sukanec povzroča težave ga obrnite, da se odvija v smeri urinega kazalca ali pa ga postavite na dodatni nosilec.

Uporabite pokrovček, večji od smotka. Za običajne smotke uporabite manjši pokrovček pred smotkom. Za večje smotke pa uporabite večji pokrovček.

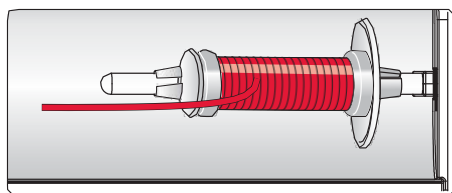
Ravni del pokrovčka naj bo narahlo naslonjen na smotek. Tu naj ne bo prostora med pokrovčkom in smotkom.

Dodatni nosilec

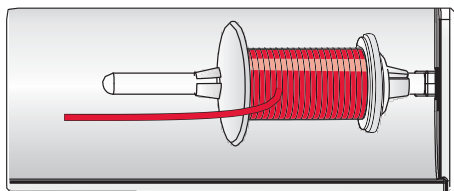
Dodatni nosilec se uporablja pri navijanju vretenca ali pri šivanju z dvojno iglo.

Vstavite dodatni nosilec v luknjo na vrhu stroja (A). Nataknite pokrovček, nanj podložko iz filca in nato smotek. To prepreči da bi se sukanec prehitro odvijal.

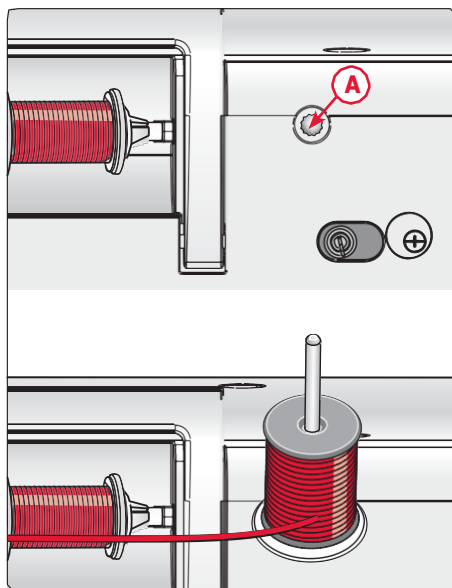
Ne postavljajte pokrovčka na vrhu smotka, ker bo ta preprečeval, da bi se smotek odijal.



Osnoven pokrovček



Večji pokrovček

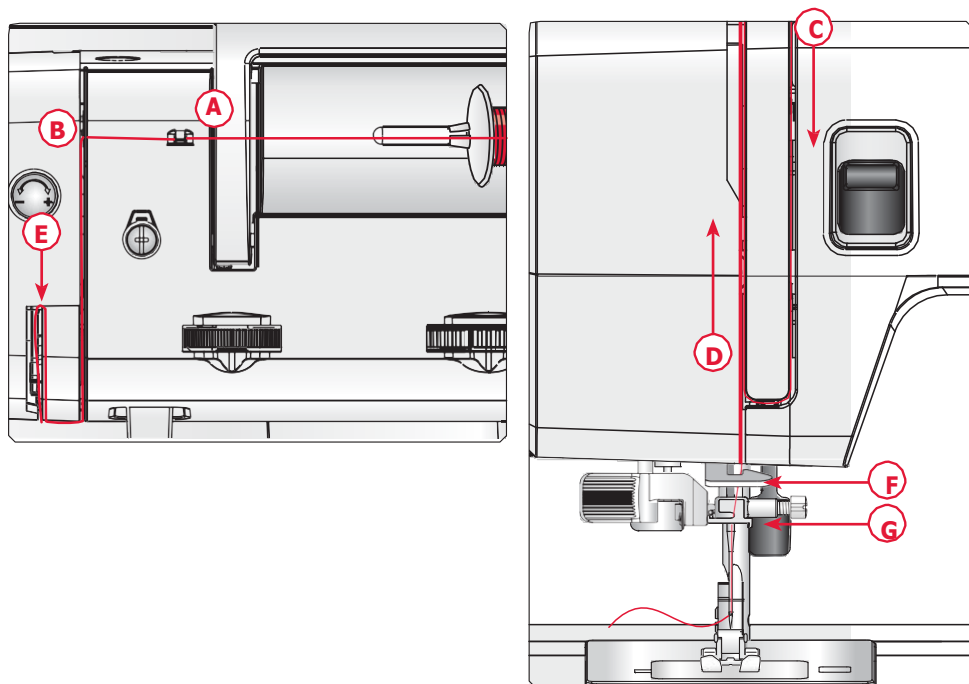


Dodatni nosilec

Upeljevanje stroja

Poskrbite da je nogica dvignjena in igla v svoji najvišji poziciji.

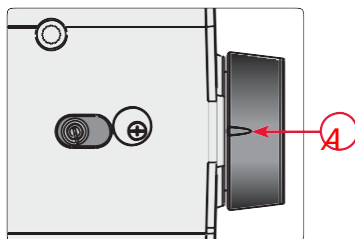
1. Namestite sukanec na nosilec sukanca.
2. Povlecite nit skozi vodilo sukanca (A) od spredaj nazaj. Povlecite nit skozi napetostni ploščici (B).
3. Povlecite nit skozi desno zarezo (C) navdol in desno nazaj gor skozi zarezo (D).
4. Pripeljite nit iz desne skozi nihajno ročico (E) in navzdol v zarezo na levi strani v vodilo (F) in v vodilo (G).
5. Vdenite v iglo.



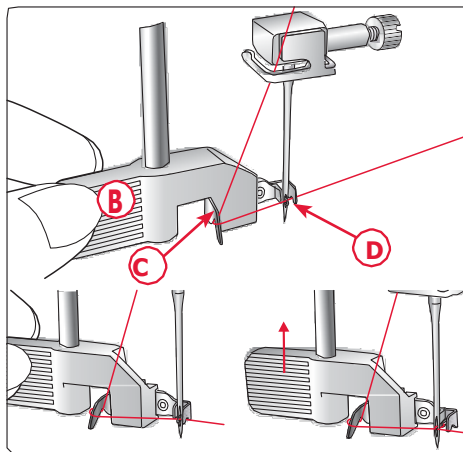
Udevalec igle

*Vgrajen udevalec igle vam omogoča
da vdanete igloo hitro in enostavno.*

*Igla mora biti v svoji najvišji poziciji,
Da se lahko uporabi udevalo igle. Obrnite
ročno kolo dokler oznaka na kolesu ni na vrhu (A).*



1. *Uporabite ročico (B) da povlečete udevalo navzdol do konca. Železna jezička obameta igloo. Majhna kljukica pa se zapelje skozi igelno oko.*
2. *Namestite nit od zadaj okoli vodila (C) in malo kljukico (D).*
3. *Narahlo obrnite udevalo nazaj. Kljukica bo potegnila nit skozi igelno oko. in naredila zanko za iglo. Povlecite zanko skozi igloo.*
4. *Dvignite nogico in namestite nit pod nogico.*



*Opomba: Udevalo igle je konstruirano da
se uporablja vlikos tigel med 70-120.
Udevala ne morete uporabljati za tanjše
igle, wing igle ali dvojne igle.*

*Obstaja tudi opcijski pribor kateri zahteva
ročno vdevanje igle.*

*Ko vpeljujete nit ročno, se prepričajte, da je
nit vpeljana v igloo od spredaj nazaj.*

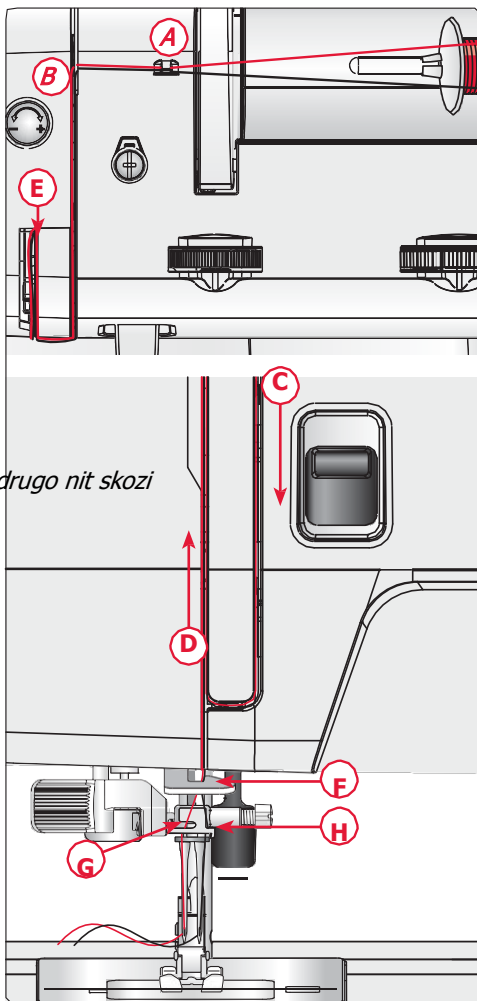
Vpeljevanje dvojne igle

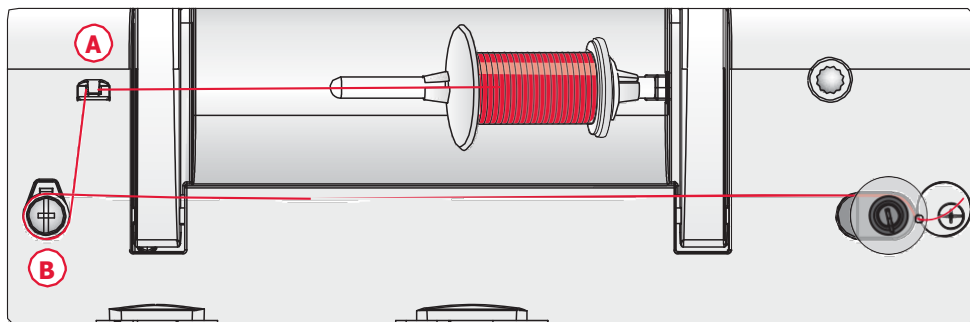
Zamenjajte običajno igloo z dvojno iglo. Nogica mora biti dvignjena in igla v svoji najvišji poziciji.

1. Namestite sukanec in pravilno velikost Pokrovčka. Namestite dodatni nosilec večji pokrovček in nanj filc pdložko. Namestite dodatni sukanec nanj.
2. Povlecite niti skozi vodilo (A) od spredaj nazaj. Povlecite obe niti čez ploščici (B).
3. Odite jih navzdol skozi desno zarezo (C) in nazaj navzgor skozi levo zarezo (D).
4. Pripeljite niti iz desne na nihanjo ročico (E) in navzdol po levi zarezi. Namestite niti skozi vodilo (F). Eno nit namestite skozi levo vodilo (G) in drugo nit skozi desno vodilo (H). Prepričajte se da niso niti prekržane.
5. Vdenite igle ročno od spredaj nazaj.

Opomba: Ko uporabljate dvojno iglo Morate zmanjšati širino šiva, da preprečite Poškodbo igle, vboodne plošče ali nogice. Koliko morate zmanjšati širino šiva je odvisno od velikosti dvojne igle.

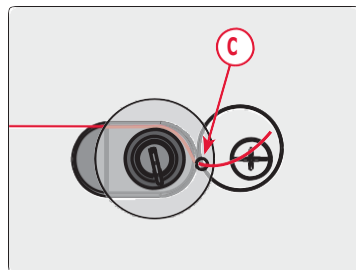
Opomba: debelina in različni materiali Sukanca, kot je kovinski, povzročajo različne napetosti. Z zmanjšanjem napetosti gornje Niti preprečimo morebiten lom igle.





Navijanje vretenca

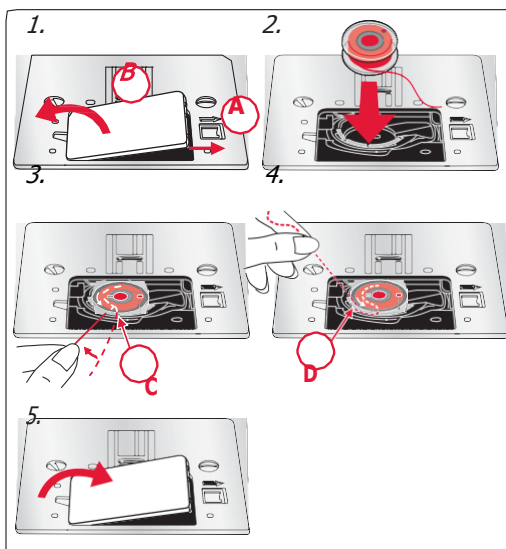
1. Namestite sukanec na nosilec in ga pritrdite z pokrovčkom.
2. Namestite nit pod vodič niti (A) od spredaj nazaj. Povlecite nit v smeri urinega kazalca okoli napetostnih ploščic (B).
3. Nit povlecite skozi luknjico na vretencu (C) od znotraj navzven.
4. Namestite vretence na navijalec.
5. Potisnite navijalec proti desni, da aktivirate navijanje vretenca. Pritisnite pedal za navijanje vretenca. Ko se vretence prične navijati, odrežite nit ki gleda iz vretenca. Ko je vretence polno se bo počasi prenehal navijati in ustavilo avtomatično. Potisnite navijalec na levo, odstranite vretence in odrežite nit.



Vstavljanje vretenca

Prepričajte se da je igla dvignjena
In stroj ugasnjen preden vstavljate
ali odstranjate vretence.

1. Odprite pokrovček vretenca z pritiskom Gumba na desni (A). Odmaknite pokrovček (B).
2. Vstavite vretence v čolniček tako da se nit odvija kontra urinega kazalca.
3. Potegnite nit čez zarezo (C).
4. Potegnite nit v smeri ure doklet ne zdrsne v zarezo (D).
5. Zaprite pokrovček čolnička.



Pritisk nogice

Pritisk nogice je prednastavljen na standardno Vrednost "2". V večini primerov, vam ni potrebno spreminjati vrednosti pritiska.

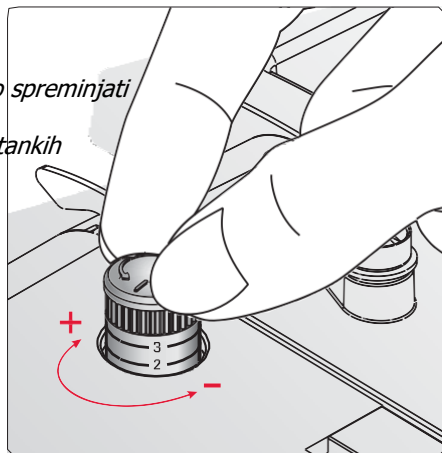
Za šivanje specialnih tehnik ali ko šivate na zelo tankih ali zelo debelih materialih lahko sprememba pritiska izboljša rezultate šivanja.

Za zelo tanke material obrnite gumb v obratni smeri urinega kazalca.

Opomba: če je gumb obrnjen preveč se lahko sname. V tem primeru ga enostavno malenkost privijte nazaj.

Za debelejšje materiale privijte gumb v smeri urinega kazalca.

Opomba: če se gumb privija dokler se ne ustavi, takrat je dosežen maksimum razpoložljivega pritiska. Ne poskušajte ga privijati še bolj!



Napetost niti

Za nastavitve napetosti niti obrnite gumb na vrhu stroja. Odvisno od materiala debeline sukanca... se nastavlja napetost niti.

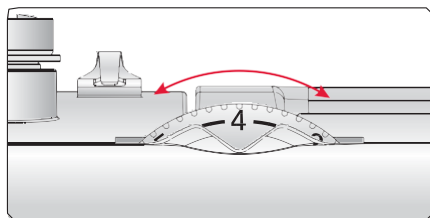
Za najboljši izgled šiva in obstojnost, poskrbite da je napetost pravilno nastavljena. Za večino šivanja je pravilno, da se niti vežeta med plastmi blaga (A).

Če je nit čolnička vidna na zgornji strani blaga je napetost zgornje niti premočna (B). Popustite napetost.

Če je zgornja nit vidna na spodnji strani je napetost igelne niti preohlapna (C). Povečajte napetost niti.

Za dekorativne šive in gumbnice mora biti zgornja nit vidna na spodnji strani blaga.

Naredite par testov na odpadnem material in preverite napetost.



Pravilna napetost



Premočna napetost



Preslaba napetost

Igle

Igle šivalnega stroja igrajo pomembno vlogo pri uspešnem šivanju. Uporabljajte le kvalitetne igle. Priporočamo iglesystem 130/705H. Paket igel vključen v pribor vsebuje najbolj pogosto uporabljane igle.

Universalna igla (A)

Universalne igle imajo rahlo zaokroženo konico in so v različnih debelinah. Za običajno šivanje navadnih tipov in debeline blaga.

Stretch igla (B)

Stretch igle imajo zaokroženo konico, da eliminira izpuščanje šivov na elastičnih materialih. Za šivanje močno elastičnih materialov kot so recimo kopanke, športna oblačila...

Običajno so markirane z rumeno barvo

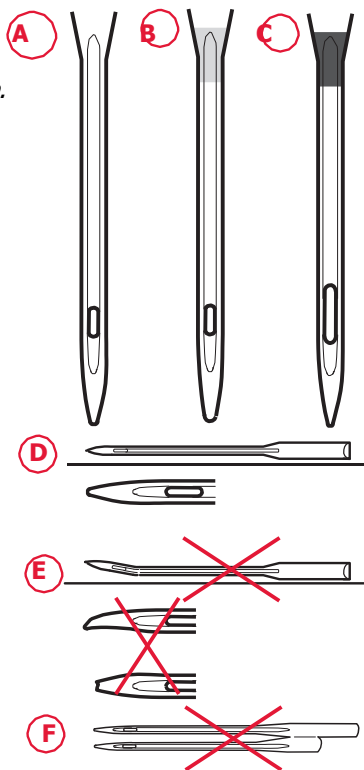
Denim igle (C)

Igle za jeans in denim imajoostro konico da lahko tesno penetrirajo v trde materiale ne da bi se pri tem poškodovala Konica. Za šivanje jeansa, microfibra...

Opomba: Menjavajte igle pogosto. Vedno uporabite ravno iglo z ostro konico (D).

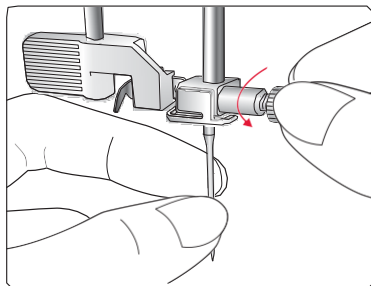
Poškodovana igla (E) lahko povzroči spuščanje šivov trganje niti... Lahko povzroči tudi poškodbe na vbodni plošči.

Ne uporabljajte asimetrične dvojne igle (F), ker lahko povzroči poškodbe na vašem stroju.



Menjava igle

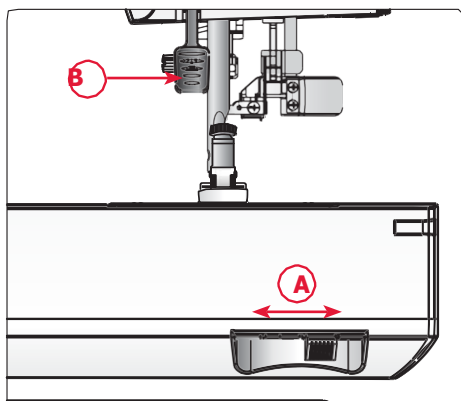
1. Odvijte igelni vijak. Uporabite izvijač, če je to potrebno.
2. Odstranite iglo.
3. Vstavite novo iglo navzgor z ploščatim delom obrnjenim od vas dokler gre.
4. Pritrdite igelni vijak na tesno kakor gre z roko.



Izklop spodnjega transporta

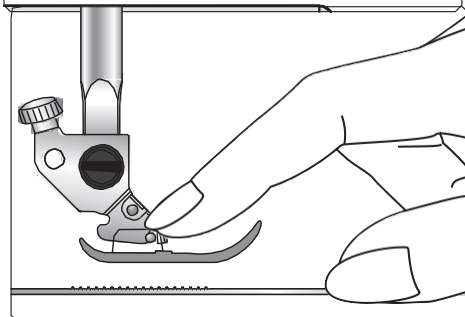
Spodnji transport lahko izklopimo z premikom stikala na zadnji strani rokavnika v levo (A). Potisnite stikalo na desno, če želite vklopiti zobce.

Opomba: Transportni zobci se ne dvignejo takoj ko je stikalo vklopljeno. Obrnite ročno kolo en poln obrat, da se vklopi transport.



Dvig nogice

Nogica se dviga in spušča z ročico za dvig nogice (B). Z dvigom ročice kolikor gre navzgor se lahko poveča dvig nogice. To je priročno za lažjo odstranitev nogice ali pri šivanju debelejših materialov (frotir).



Menjava nogice

Snemanje nogice

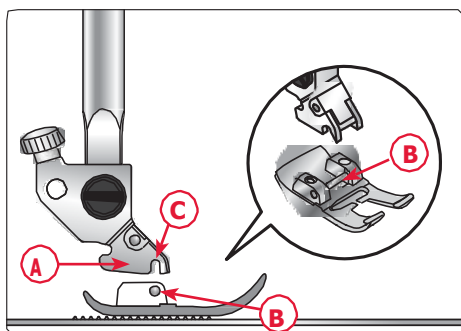
Pritisnite nogico navzdol dokler se ne sname iz držala nogice.

Pripenjanje nogice

Namestite nogico pod držalo nogice (A). Poravnajte nogico, da bo jeziček na nogici (B) poravnan z zarezo na držalu nogice (C).

Spustite nogico z ročico in nogica se bo zapela Na držalo nogice.

Opomba: Preverite ali je nogica pravilno pripeta tako, da dvignete nogico z ročico.



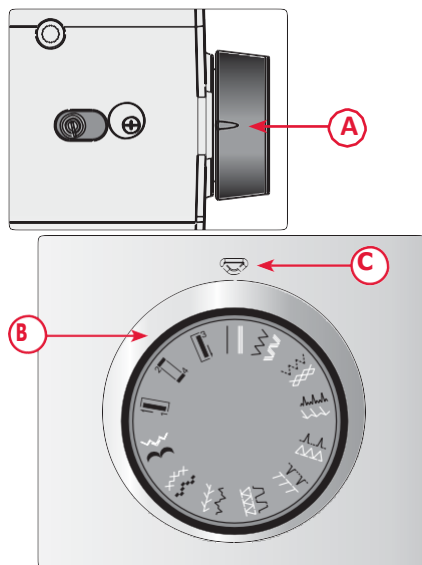
Izbira šivov

Dvignite igloo v njen najvišji položaj (A).
Obrnite gumb za izbiro šivov (B) da izberete
željeni šiv. Izbrani šiv je pod markacijo (C).

Šivi obarvani z belo, na the šivih je
nastavljena fiksna dolžina šiva, glej spodaj.

Uporabite neelastične šive ko šivate volnene
Izdelke, usnje, sintetiko... in elastične šive, ko
šivate elastične materiale (glejte tabelo šivov, da
vidite kateri so elastični šivi.)

Opomba: Vedno dvignite iglo iz blaga in
nogico preden obračate gumb za izbiro
šivov.



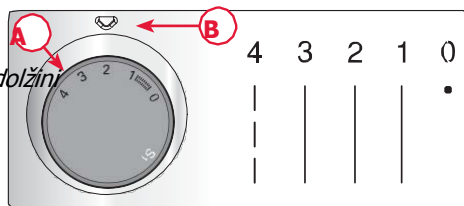
Dolžina šiva

Obrnite gumb za izbiro dolžine šiva (A) dokler
se željena dolžina ne poravna pod markacijo (B).

Višja ko je številka daljši je šiv. Dolžina lahko
varira od 0-4mm (številke na kolesu odgovarjajo dolžini
šiva v mm).

Ko šivate šive označene z belo nastavite
gumb za dolžino na oznako S1.

 Oznaka nam kaže
nastavitveno območje, ko šivamo gumbnico.



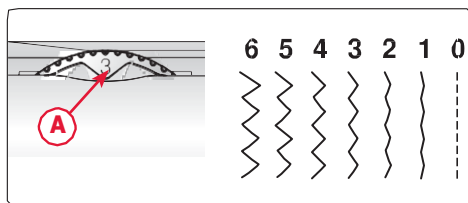
Širina šiva

Obrnite gumb za širino šiva (A) za nastavitev željene širine.

Večja številka pomeni širši šiv. Ravni šiv je nastavljen na "0".

Širina šiva se lahko nastavi od 0-6mm (številka na gumbu odgovarja širini šiva v mm).

Opomba: Predno nastavljate širino šiva poskrbite, da je igla v zgornjem položaju, v nasprotnem lahko pride do zvijanja ali loma igle.

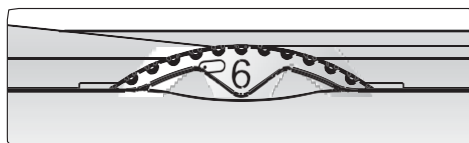


Nastavljanje pozicije igle

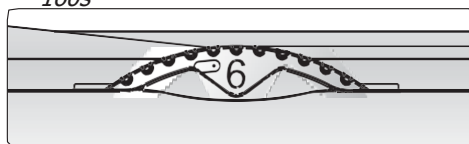
Ko je nastavljen ravni šiv, lahko uporabimo gumb za širino šiva, za nastavitev pozicije igle od 0-6mm. To je priročno ko potrebujete nastaviti pozicijo šivov.

Opomba: Predno obračate gumb, dvignite igloo v njeno najvišjo pozicijo, v nasprotnem se lahko zlomi.

Na modelu 160S je pozicija nastavljiva od centra proti levi, pri modelu 140S pa od centra proti desni.



Model
160s

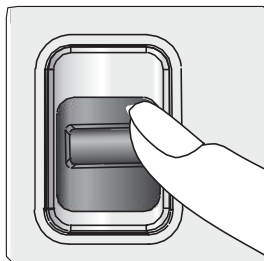


Model
140s

Vzratno šivanje

Pritisnite gumb za vzratno šivanje navzdol, z šivanjem nazaj.

Stroj šiva nazaj tako dolgo kolikor je pritisnjen gumb.



Šivanje

Poleg vsakega iva je opisana priporočena nastavitev v tabeli in priporočena izbira nogice. Glej primer na desni.

Ravni šiv

Nastavite stroj na ravni šiv, glej abelo na desni.

Dvignite nogico in postavite blago pod njo. Na pokrovčku čolnička imate označene vodilne linije.

Spustite igloo na mesto od kjer želite pričeti šivati. Spustite nogico in povlecite niti nazaj. Pritisnite pedal. Nežno vodite material ob vodilnih linijah in pustite da stroj vleče material.

Opomba: Nekatera šivanja potekajo lažje, če spremenimo pozicijo igle, npr. šivanje zadrge. Pozicija igle je določena z širino šiva (0 je na sredini, 6 je levo/desno glej stran 22).

Sprememba smeri šivanja

Za spremembo smeri šivanja, ustavite stroj in obrnite ročno kolo, da igla ostane v materialu.

Dvignite nogico.

Obrnite blago okoli igle, da spremenite željeno smer šivanja. Spustite nogico in šivajte naprej v željeni smeri.

Zaključek šivanja

Pritisnite gumb za vzratno šivanje in naredite par vbodov na koncu šiva.

Dvignite nogico in umaknite blago, povlecite niti nazaj.

Povlecite niti navzgor in na nožeg za odrez niti. Pull the threads up and into the thread cutter.

Niti so odrezane na primerno dolžino za nadaljevanje šivanja.

Šiv				
	2-4	0	3-5	0

(A) **(B)** **(C)** **(D)** **(E)**

A. Priporočen šiv

B. Dolžina šiva v mm

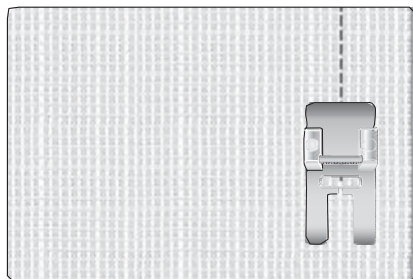
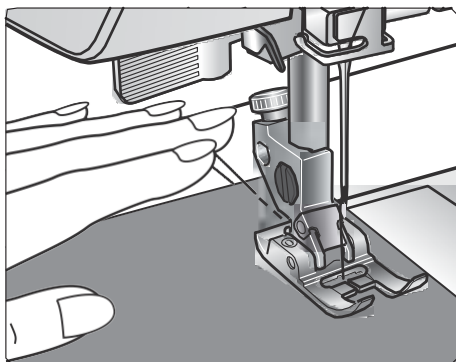
C. Širina šiva v mm

D. Napetost niti

E. Priporočena nogica

šiv				
	2-4	0	3-5	0

Nastavitev za ravni šiv



Ojačan ravni šiv

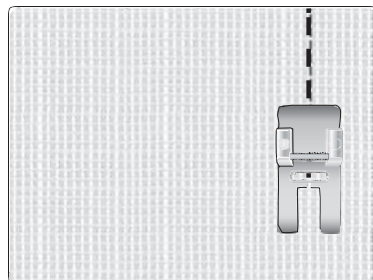
Ta šiv je močnejši kot običajen ravni šiv glede na dejstvo da je trojen in elastičen. Ta šiv se lahko uporablja za debele in elastične materiale, šivanje presredkov...

Šiv je sešit iz dveh šivov naprej in enega nazaj, kar naredi šiv močan in se ga ne da strgati tako enosavno.

Previdno vodite blago, ker stroj pomika blago naprej in nazaj.

šiv				
	61	0	2-5	0

Nastavitve za ojačan ravni šiv



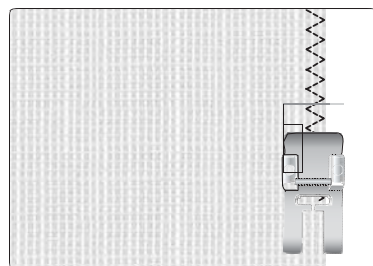
Tristopenjski cikcak

Tri stopenjski cikcak se uporablja za obrobljanje materialov. Prepričajte se, da igla na levi strani zajame blago na desni pa obroblja.

Šiv se lahko uporablja tudi kot elastični šiv, ko šivamo pletenine.

Šiv				
	1	3-5	3-6	0

Nastavitve za trojni cikcak šiv



Overlock šiv

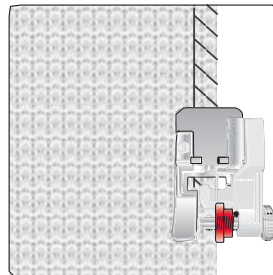
Odprti overlock šiv šiva in obroblja ob enem. Je idealen za raztegljiva blaga. Ta šiv je bolj elastičen od običajnih šivov, zelo obstojen in hitro sešit.

Nasvet: Ko šivate, vodite rob blaga ob železnem vodilu na nogici. Ko delate tako, se šiv oblikuje na vodilu in preprečuje da bi se blago nabiralo.

Opomba: Če šivate drugače kot je priporočeno, naredite en šiv z ročnim kolesom, da se prepričate, da igla ne udarja v kovinsko vodilo na nogici.

Šiv				
	61	5	3-7	3

Nastavitve za overlock šiv



Zaprti overlock šiv

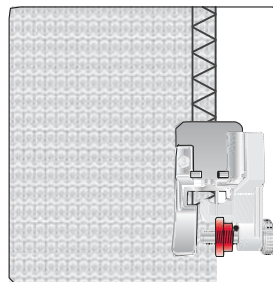
Ta šiv je odličen za šivanje raztegljivih materialov in pletenin. Šivate lahko tudi patente rokavov ali vratne izreze na pletenini, ki so lepi in raztegljivi.

Nasvet: Ko šivate, vodite rob blaga ob železnem vodilu na nogici. Ko delate tako, se šiv oblikuje na vodilu in preprečuje da bi se blago nabiralo.

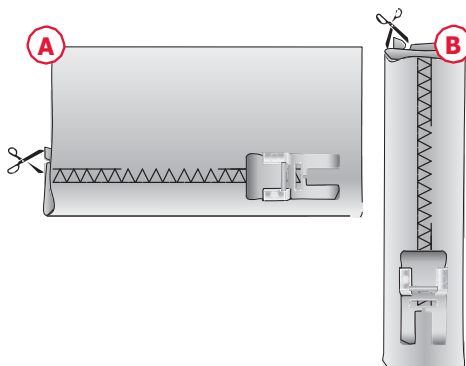
Opomba: Če šivate drugače kot je priporočeno, naredite en šiv z ročnim kolesom, da se prepričate, da igla ne udarja v kovinsko vodilo na nogici.

Šiv				
	61	5	3-7	3

Nastavitve za zaprti overlock šiv



Uporabite ta šiv za robljenje elastičnih materialov (A) in trakov (B). Obrnite na narobno stran in šivajte z zaprtim overlock šivom na pravi strain. Obrežite stran višek niti. Uporabite to tehniko za izdelavo pasov (glej sliko na desni).



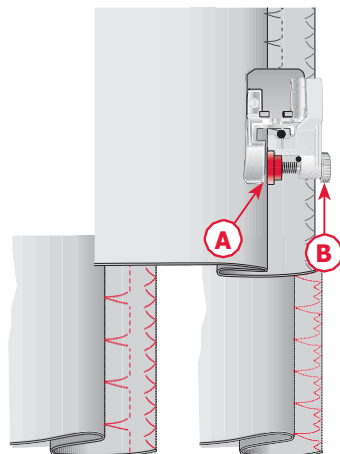
Slepi šiv

Slepi šiv se uporablja za šivanje skritih šivov na krilih, hlačah in dekoracijah.

1. Pripravite rob na šivanem.
2. Prepognite in pritsnite blago na spodnji napadni strain.
3. Prepognite blago nazaj tako da ostane cca 1 cm blaga čec rob. Spodnja stran blaga je sedaj gleda navzgor.
4. Namestite blago pod nogico tako, da drsi ob vodilu nogice (A).
5. Ko igla vbode v rob mora zajeti le nitko blaga, če zajame preveč se šiv vidi na nasprotni strain, nastavite vodilo (A) z nastavitvenim vijakom (B) tako, da se šiv komaj pozna.

šiv				
 ali 	1-2	5	3-5	3

Nastavitve za slepi šiv



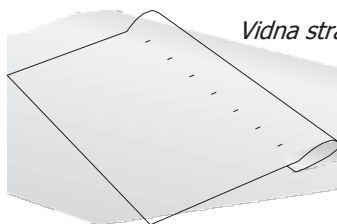
Slepi šiv

Elastični slepi šiv

Elastični slepi šiv

Ta šiv je uporaben posebno za elastične materiale, ker cikcak med šivi omogoča da so šivi elastični. Rob je zaključen in sešit istočasno, tu ni potrebe po zaključevanju na večini izdelkov.

Opomba: Če šivate drugače kot je priporočeno, naredite en šiv z ročnim kolesom, da se prepričate, da igla ne udarja v kovinsko vodilo na nogici.



Vidna stran blaga

Šivanje našitkov in aplikacij

Da pokrijete večje raztrganine je potrebno všiti nov kos blaga na poškodovano mesto.

Namestite nov kos blaga na poškodovano mesto na vidni strain izdelka.

Šivajte po robu z cikcak ali prekinjenim cikcak šivom.

Obrežite poškodovan del blaga na napačni strani čim bližje šivu.

Cikcak, prekinjeni cikcak, zaprti overlock, in šiv satje, se lahko uporabljajo za aplikacije.

Pripnite ali prilepite fliko na vaš izdelek in jo obšijte z katerimkoli naštetih šivov.

Krpanje z trojnim cikcak šivom

Manjše raztrganine lahko enostavno trojnim cikcak šivom.

Šivajte preko poškodovanega mesta v vrsti dokler ni prekrito. Prepričajte se, da se vrste prekrivajo.

Nasvet: Da naredimo mesto bolj čvrsto lahko pred šivanjem namestimo kos blaga na spodnji strani raztrganine.

Popravilo trganin

Na raztrganinah, obrabljenih robovih ali manjšimi luknjicami, je priporočljivo namestiti kos blaga na spodnji strani izdelka. Podložen material ojača poškodovano mesto.

Podložite kos blaga pod poškodovano mesto. Le ta mora biti malo večje od poškodovanega mesta.

Šivajte preko poškodovanega območja z cikcak ali prekinjenim cikcak šivom.

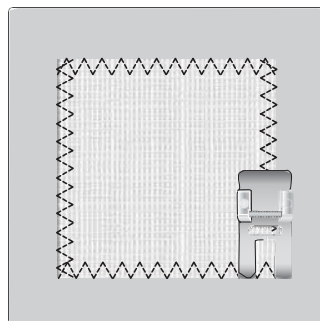
Obrežite podložen kos blaga ob šivih.

šiv				
	1-2	5	3-5	0

Nastavitev za trostopnjski cikcak

šiv				
	2	4-6	3-5	0

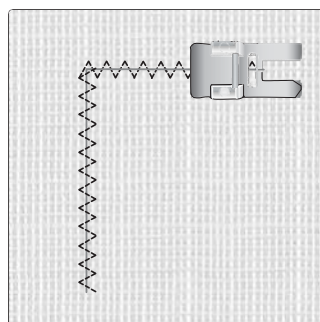
Nastavitev za cikcak šiv



Šivanje flik in aplikacij



Krpanje z trostopnjskim cikcak



Popravilo raztrganin

Šivanje gumbov

Prišijte gumbe hitro z šivalnim strojem.

šiv	—	—	xxx	
	0	3-5	3-5	2

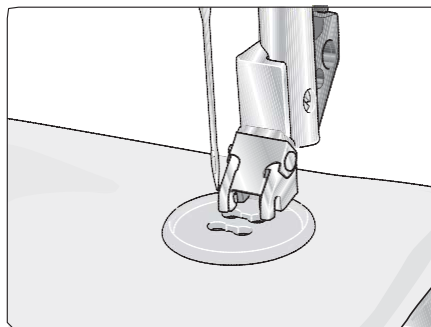
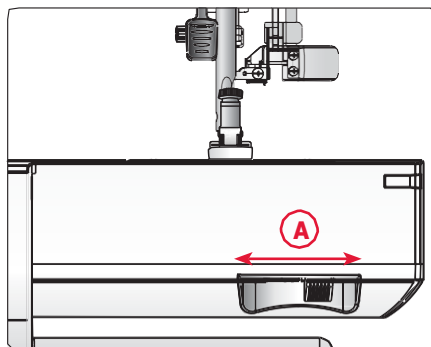
Nastavitev za šivanje gumbov

1. Odstranite nogico in izklopite transport (A).
2. Označite mesto na blagu, kjer bo gumb. Namestite blago in gumb pod držalo nogice, z luknjami poravnanimi z gibom igle. Pripeljite iglo z ročnim kolesom v luknjo gumba in preverite ee je širina šiva pravilno nastavljena.

Opomba: priporočljiva širina 3mm je ponavadi primerna za večino gumbov. Če šivate manjše ali večje gumbe povečajte ali zmanjšajte širino šiva. Prepričajte se da igla na nobeni strani ne udarja v gumb.

Opomba: Ne uporabljajte te tehnike če je gumb manjši od 1 cm premera.

3. Pritisnite pedal in naredite 6-8 šivov. Nastavite širino na 0 in zatrdite šiv z parimi šivi.
4. Dvignite transport ko ste zaključili z šivanjem gumbov.



Standardna gumbnica (model 160s)

Blago mora biti ojačano in stabilizirano tam kjer bomo šivali gumbnico.

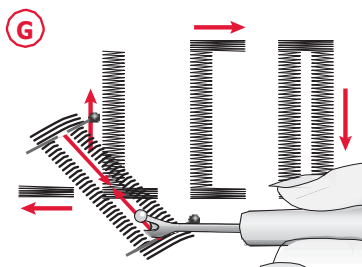
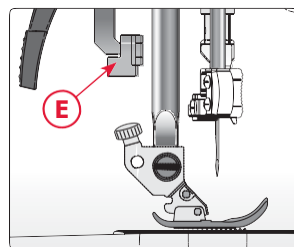
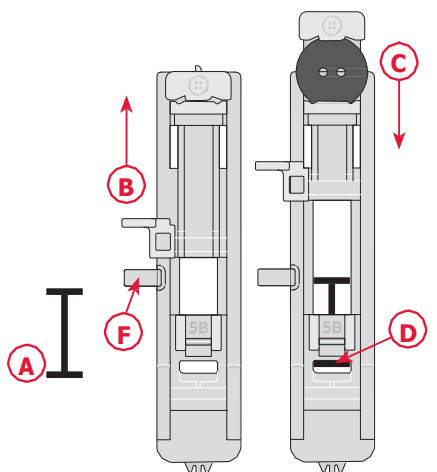
1. Označite začetno pozicijo gumbnice na material (A).
2. Namestite nogico za gumbnico 5B.
Pritisnite odprtino za gumb z pritiskom ročice nazaj (B). Vstavite gumb. Potisnite odprtino za gumb naprej dokler ni gumb zaklenjen v nogici (C). Velikost gumba bo določila velikost gumbnice.
3. Prepričajte se, da je nit povlečen skozi nogico in nameščena pod nogico.
4. Namestite blago pod nogico tako da je označeno mesto poravnano na sredini nogice (D).
5. Spustite ročico za gumbnico (E) do konca navzdol in jo potisnite od sebe. Ročica mora biti med držali (B) in (F) na nogici.
6. Držite konec zgornje niti in pričnite šivati.
–gumbnica se prične šivati iz prednje strani nogice proti zadnjemu delu, kot je naslikano ob strani (G). Prenehajte šivati ko je končana zadnja vrsta.
7. Ko je gumbnica končana, dvignite nogico. Povlecite ročico za gumbnico proti sebi in ga dvignite navzgor.
8. Da zardimo gumbnico vstavite zgornjo nit v iglo in jo povlecite na spodnjo stran, ter jo zavežemo s spodnjo nitko. Potem obrežemo viške niti.

Če želimo gumbnico ponoviti, ne dvigujte ročice za gumbnico, ko je gumbnica končana. Namesto tega šivajte naslednjo gumbnico.

Opomba: Vedno naredite predhodni test gumbnice na koščku odpadnega blaga.

šiv	—	—	XXX	
		4-6	3-5	5B

Nastavitve za gumbnico



Previdno prerežite odprtino gumbnice z nožkom

Dtandardna gumbnica (model 140s)

Blago mora biti ojačano in stabilizirano tam kjer bomo šivali gumbnico.

Priprava gumbnice

Premerimo premer in debelino gumba in dodamo 3mm da določimo pravilno velikost gumbnice. Označimo začetek gumbnice in dolžino na tkanini (A).

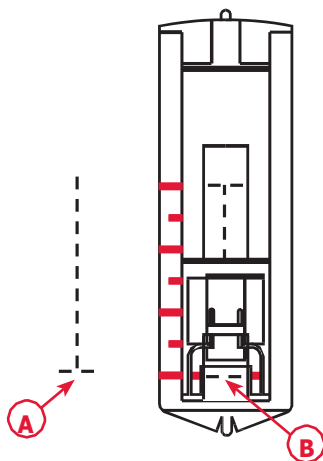
Vpnimo nogico za gumbnice 5A. Potisnimo nogico nazaj kolikor gre.

Opomba: Predno začnete šivati katerokoli gumbnico vedno potisnite nogico do konca nazaj. Rdeče oznake so narejene v intervalih od 0,5cm. One so nam kot vodilo-izhodišče za določanje dolžine, ko šivamo gumbnice.

Namestite blago pod nogico, tako da je oznaka na nogici (B) poravnana z oznako na blagu (A). Spustite nogico tako da je označba nab lag na sredini nogice (B).

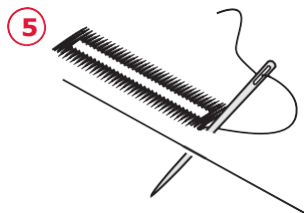
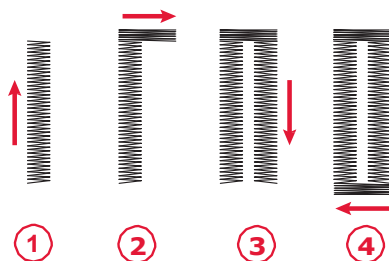
šiv	—	—	xxx	
 		6	3-5	5A

Nastavitev za gumbnico



Šivanje gumbnice

1. Izberite šiv  in šivajte desno stran gumbnice do željene dolžine. Odrežite višek gornje niti po parih šivih.
2. Dvignite iglo na njeno najvišjo pozicijo.
Izberite šiv  in naredite par zaključkov.
3. Dvignite iglo na njeno najvišjo pozicijo.
Izberite šiv  in šivajte levo polovico gumbnice dokler se ne poravna z desno polovico.
4. Dvignite iglo na njeno najvišjo pozicijo.
Izberite šiv  in naredite par zaključkov.
5. Da zatrdimo gumbnico potegnemo z iglo zgornjo nit navzdol in jo zvežemo z spodnjo nitko. Nato odrežemo višek nitk.



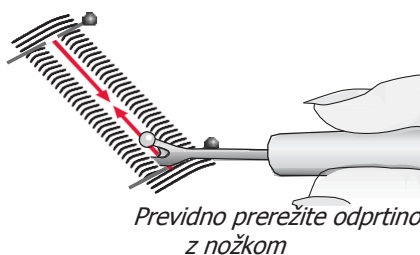
Uporabite nožek in prerežite odprtino gumbnice od robov proti sredini.

Gostota gumbnice je nastavljena z gumbom za dolžino šiva.  Nastavite širino šiva na "6".

Opomba: Gostota varira odvisno od tkanine. Uporabite kos enakega odpadnega materiala in testirajte gumbnico na njem.

Nasvet:

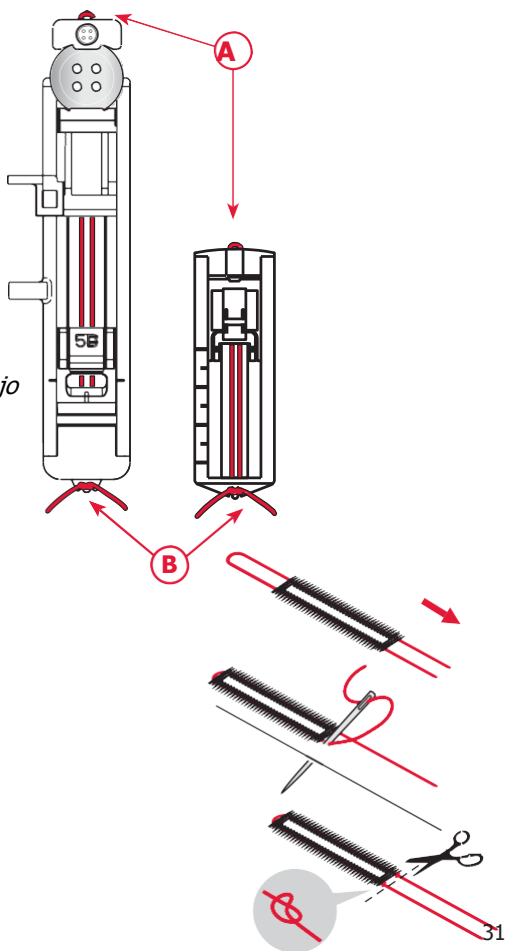
- Narahlo popustite zgornjo napetost za lepši rezultat.
- Uporabite stabilizator za fine tkanine.



Ojačana gumbnica (Elastične tkanine)

Ko šivamo gumbnice na elastičnih tkaninah vam priporočamo da ojačate gumbnico z vrvico, s tem povečamo obstojnost in preprečimo da se gumbnica razteguje.

1. Vpnite vrvico okoli jezička na koncu nogice (A). Potegnite vrvico od zadaj naprej pod nogico, iz sprednje strani jo napnemo in zapnemo okoli jezička (B).
2. Sešijte gumbnico. Kraki gumbnice se šivajo čez gumbnico.
3. Ko je gumbnica sešita, dvignite vrvico in jo snemite iz zarez na nogici.
4. Niti vrvice potegniti z igloo na spodnjo stran in jih zavežite preden jih odrežete.



Šivanje zadrge

Nogica za zadrge se lahko vpne na levo ali desno polovico, kar nam omogoča lažje šivanje zadrge.

Za šivanje leve strani zadrge, vpnite nogico na desno polovico (A).

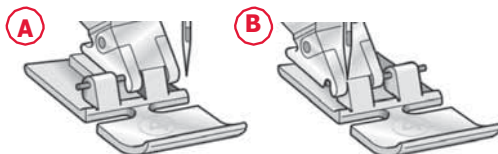
Za šivanje desne strani zadrge, vpnite nogico na levo polovico (B).

Namestitev zadrge

1. Šivajte obe tkanini po prsni strani skupaj približno 15mm na vodilnih črtah (na vbojni plošči), vstavite se na zarezi za vstavev zadrge.
2. Priheftajte ostanek šiva tam kjer bo zadrga nameščena (dolžina šiva 4mm, napetost niti 2). Pritisnite odprti šiv. Namestite zadrgo na parvo stran pritisnjenega odprtega šiva, namestite konec zadrge na zarezo. Spnite zadrgo da ostane na mestu (C).
3. Nastavite stroj na ravni šiv. Vpnite nogico za zadrge tako da je igla na levi strani nogice. Namestite blago pod nogico pravilno stran navzgor in nogico na desni strani zadrge.
4. Pričnite šivati okoli dna, obrnite blago in šivajte po desni strani zadrge do vrha (glej D).
5. Da se izognete zategovanju blaga šivajte levo stran v isti smeri. Prevpnite nogico tako da je sedaj igla na desni strani nogice, postavite pozicijo igle na desno.
6. Pričnite šivati na dnu, obrnite blago in šivajte levo stran zadrge do vrha (glej E).
7. Odstranite šive od heftanja.

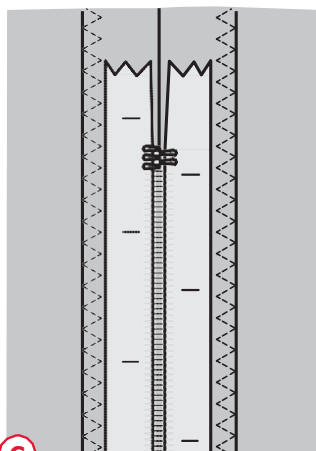
šiv				
	1.5-3	0	3-5	4

Nasavitev za zadrge

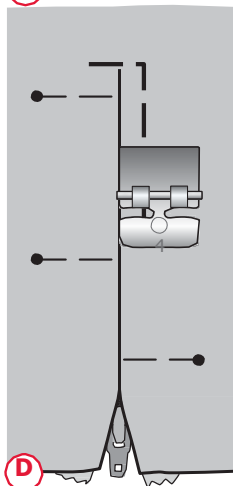


Desna pozicija nogice

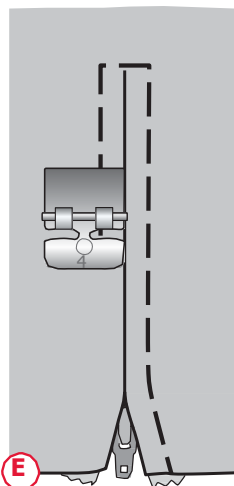
Leva pozicija nogice



(C)



(D)



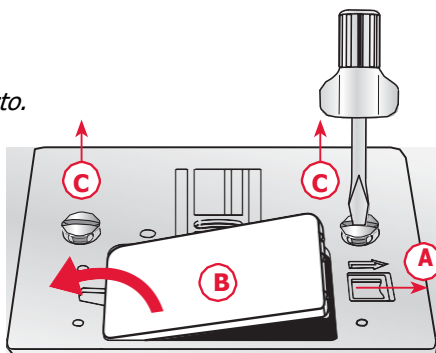
(E)

Vzdrževanje

Čiščenje stroja

Da obdržite stroj v dobri kondiciji, ga čistite pogosto.

*Obrišite zunanost stoja z mehko krpo.
Odstranite prah in ostalo umazanijo.*



Čiščenje področja čolnička



Opomba: Dvignite iglo, izklopite transport in izklopite stroj.

Odstranite nogico. Pritisnite gumb (A) in odstranite pokrovček čolnička (B) in vretence. Uporabite izvijač in odvijte dva vijaka (C) na vbojni plošči. Snamite vbojno ploščo.

Očistite zobce transporta in območje čolnička z metlico (v priboru).

Čiščenje območja pod čolničkom

Očistite območje pod čolničkom po šivanju parih projektov ozirom vedno ko opazite da se vam je nabralo smeti v območju čolnička.

Odstranite čolniček z dvigom navzgor in na desno. Očistite območje z metlico ali suho krpo.

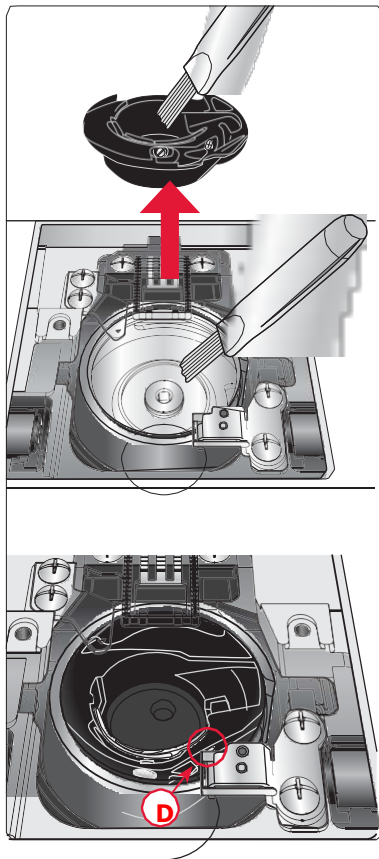
Vstavite čolniček nazaj v lovilec tako, da jeziček sloni na vzmeti (D).

Opomba: Ne pihajte v stroj, prah in smeti bodo šle še globje v stroj.

Menjava vbojne plošče

Z izklopljenim transportom, zamenjajte vbojno ploščo, vstavite jo in pritrdite z vijakoma.

Namestite pokrovček čolnička in vklopite transport.



Odprava težav

V the navodilih najdete rešitve težav katere lahko imate z srojem. Za vse ostalo se obrnite na pooblaščenega prodajalca PFAFF®

Osnovne težave

Blago se ne premika?

Prepričajte se, da ni izklopljen transport.

Igla se zlomi?

Pravilno vstavite iglo, glej stran 19.

Vpnite pravilno iglo za material.

Stroj noče šivati?

Preverite ali so vsi kalbi pravilno vklopljeni.

Postavite navijalec sukanca v položaj za šivanje.

Stroj noče transportirati ali pa to počne neenakomerno

Ste stroj vpeljali pravilno?

Preverite kako je stroj vpeljan.

So se nabrale smeti med zobci transporta?

Odstranite vbdno ploščo in očistite zobce.

Stroj spušča šive

Ste pravilno vstavili iglo?

Vstavite pravilno iglo, glej str. 19.

Ste vstavili napačno iglo?

Uporabljajte igle sistem 130/705 H.

Ste pravilno vpeljali stroj?

Preverite kako ste vpeljali stroj.

Je uporabljena pravilna nogica?

Vpnite parvo nogico.

Je igla premajhna za sukanec?

Preverite ali je igla dovolj velika za uporabljeno debelino sukanca.

Šiv ima negladek šiv

Je napetost niti pravilna?

Preverite napetost igelne niti in vpeljavo.

Ali uporabljate pretanek sukanec?

Zamenjajte sukanec.

Je vretence prenarahlo navito?

Preverite navijanje sukanca.

Je uporabljena pravilna igla?

Vstavite pravilno iglo, glej str. 19.

Nit igle se trga

Ste vstavili iglo pravilno?

Vstavite pravilno iglo, glej str. 19.19.

Ste vstavili napačno iglo?

Uporabljajte igle sistem 130/705 H.

Je igla zvita ali topa?

Vstavite novo iglo.

Ste pravilno vpeljali stroj?

Preverite kako ste vpeljali stroj.

Je igla premajhna za uporabljeni sukanec?

Zamenjajte igloo z pravilno velikostjo.

Ali uporabljate slab sukanec z vozli ali sukanec, ki je bil moker?

Zamenjajte sukanec z kvalitetnejšim.

Je uporabljena pravilna velikost pokrovčka sukanca?

Postavite pokrovček primeren za vaš sukanec.

Je vbdna plošča okoli luknjice poškodovana?

Zamenjajte vbdno ploščo.

Trga se nit vretenca

Ste vretence vstavili pravilno?

Preverite nit vretenca.

Je poškodovana luknjica na vbodni plošči?

Zamenjajte vbodno ploščo.

Je območje čolnička čisto?

Očistite območje čolnička.

Je vretence pravilno navito?

Navite novo vretence.



Nt

⌈ | |' |' \. \. \ ||

